



MINISTERSTWO

DOBREGO MYDŁA

NAGRODY

AWARDS

DOSKONAŁOŚĆ
ROKU *Top* STYL
2016

Qltowy
KONCEPT
2017

NOMINACJA REDAKCJI
GLAMOUR
Glammies
2019

Top
2017
Avanti
II miejsce

STYL^{PL}
STYLOWY
KOSMETYK
2017

LOVE COSMETICS


AWARDS 2019
#brand #emotions #quality

Qltowy
KOSMETYK
2019


Najlepsze
dla urody 2018
URODA
ŻYCIA

MARKA

BRAND



Ministerstwo Dobrego Mydła to mała, rodzinna manufaktura mydlarska założona przez siostry Anię i Ulę Bieluń w położonym na północnym zachodzie kraju Kamieniu Pomorskim.

Oferujemy porządne, rzemieślnicze mydła i kosmetyki. Dobre surowce, dobre rzemiosło, ciężka praca - to nasz tajny plan na sukces.

MDM powstało z połączenia mydlanej obsesji, dystansu pożyczonego od Monty Pythona, ich Ministerstwa Dziwnych Kroków oraz poczucia, że „dobrze robić dobrze”.

Rolę zagrała też trochę książka „Czekolada” Joanne Harris, której główna bohaterka prowadzi sklep z czekoladkami i zawsze wie, co dla kogo będzie najlepsze.

Jeszcze film „Jiro śni o sushi”, opowiadający o skromności bezkompromisowej, miłości do pracy i właściwie jedynym człowieku na świecie, którego sushi zdobyło cztery gwiazdki w przewodniku Michelin.

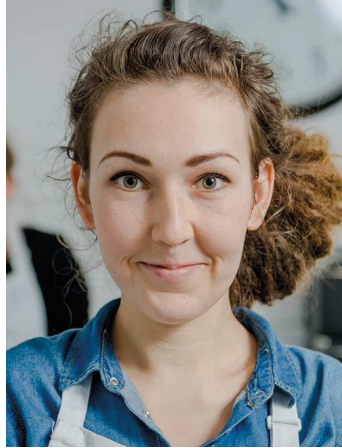
Ministerstwo is a small, family-owned soap producer. Sisters Ania and Ula Bieluń founded Ministerstwo in the north-western part of Poland - in Kamień Pomorski.

We produce solid soaps and cosmetics, and our secrets for success lay in our choice of excellent raw materials, craftsmanship and hard work.

Ministerstwo came out of a soap obsession, a sense of humor weaned on Monty Python, their Ministry of Silly Walks and the feeling that it's „good to do something well”.

Joanne Harris' book Chocolate also had a bit of an impact on us. In her book, the main character runs a store with chocolates and always knows what will best suit each customer.

We were also inspired by the documentary film „Jiro Dreams of Sushi” about the one sushi chef in the world who was able to get four Michelin stars; a tale about uncompromising modesty and love of work.

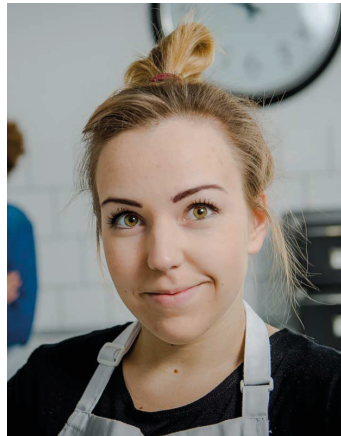


Córka Anny i Wiesława
Siostra Urszuli
Matka Olafa
Żona Miguela

Anna & Wieslaw's daughter
Ursulas's sister
Olaf's mother
Miguel's wife

ANIA BIELUŃ

1986



Córka Anny i Wiesława
Siostra Anny
Żona Macieja

Anna & Wieslaw's daughter
Anna's sister
Maciej's wife

ULA BIELUŃ

1994

LUDZIE

PEOPLE

Była studentka psychologii klinicznej, z zawodu dziennikarka i fotograf. Przemądrzała i uparta. W firmie zajmuje się liczbami, papierami, generowaniem miliarda pomysłów na minutę, budzeniem reszty załogi telefonami w środku nocy, odpowiadaniem na maile i współpracą ze wszystkimi, którzy chcą z nią współpracować.

Prywatnie realizuje model „matka obecna”, co przytacza pracą po nocach i wiecznym niewyspaniem. W wolnych chwilach chadza do kina, pisze mydlane receptury i podróżuje w poszukiwaniu dobrego jedzenia.

A former clinical psychology student, a journalist and photographer by profession. Cheeky and stubborn. In the business she is in charge of numbers, papers, generating a billion ideas per minute, waking up the rest of the team with phone calls in the middle of the night, answering emails and cooperating with everyone who wants to cooperate with her.

Privately she is practicing being a mother, which helps with working through the night, never getting a full night's rest. In her free time she goes to the movies, writes recipes for soap and travels in search for good food.

Tancerka, studentka zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego na Wydziale Architektury.

Najmłodsza znana nam bizneswoman (zakładając Ministerstwo miała 19 lat).

Mówi niewiele, ale bezkompromisowo zarządza pracownią, odpowiadając za proces wytwórczy i wysyłkowy ministerialnych przyjemności. W pracy ceni sobie spokój, możliwość odtwarzania ulubionej muzyki oraz to, że nikt się jej nie wtrąca. Profesjonalnie opanowuje chaos generowany przez Anię, nie ustaje w staraniach opuszczenia pracowni przed 18:00, czego nigdy nie robi. W wolnych chwilach rysuje, biega i śpiewa na głos.

Dancer, architecture student of the West Pomeranian University of Technology.

The youngest businesswoman we know - since she founded the Ministerstwo at 19 years old.

She doesn't say much but firmly manages the workshop and she takes care of the production and shipping of the Ministerstwo's treasures. At work she values calm, the opportunity to turn on her favorite music and being left alone. Professionally she manages the chaos generated by Ania, trying to leave work before 6PM, which she never does.

In free moments she draws, runs and sings



PRACOWNIA

WORKSHOP



W swoich marzeniach o miejscu pracy widziałyśmy małą, ale piękną manufakturę mydlarską, za którą nie trzeba wstydliwie zamykać drzwi, chowając zniszczone czy prowizoryczne sprzęty przed oczyma klientów. Przeprowadziłyśmy więc generalny remont lokalu, który udostępnił nam rodzice, sprawiając tym samym, że marzenia mogły zmaterializować się w rzeczywistość. 70m² pracowni w Kamieniu Pomorskim zapewniło nam start w historię o własnym miejscu. Obecnie przenieśliśmy się do Szczecina, gdzie na 140m² nowej pracowni pojawiły się ciągi sanitarne z powierzchniami zmywalnymi, kafle, epoksydowe posadzki antypoślizgowe, osobny, dobrze zorganizowany magazyn, własna chłodnia, suszarnia mydła, biuro i pakownia. Całość przygotowana została w oparciu o dobrą praktykę produkcji (GMP), do której załączono dokumentację obrazującą całość procesu wytwarzania.

In our dreams of a future workshop we envisioned a small but beautiful soap workshop, one that would not be hidden, covering up damaged and makeshift equipment from the eyes of our customers. We did a total renovation of the space which our parents allowed us to use, helping us to fulfill our dreams. Our 70m² workspace in Kamień Pomorski gave us our start. Now we've moved and are currently in Szczecin, where in our 140m² workshop we've installed washable surfaces, tiles, slip-resistant epoxy flooring, separate, well-organized warehouse, our own walk-in cooler, soap curing-room, office and packing station. The entirety of the workshop was prepared in line with the standards of the EU Good Manufacturing Practice (GMP), and we've got the certificates to prove it!

”

Specjalizujemy się w ręcznym wytwarzaniu niewielkich partii mydeł naturalnych, przygotowywanych na podstawie własnych receptur według zasad tradycyjnego rzemiosła mydlarskiego. Pierwszy etap prac odbywa się na papierze. Dziesiątki poprawek, przesuwanie przecinków, zliczanie proporcji. Każdy olej posiada inne właściwości, każdy wnosi do mydła coś zupełnie innego. Wybór surowców, połączenie ich w idealną recepturę, umiejętność takiego dobrania składników, by uzyskać efekt synergii ich działania to nasze codzienne zmagania w drodze do doskonałości.

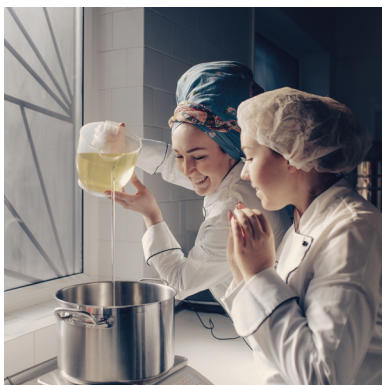
We specialize in natural handcrafted small-batch soaps, prepared according to our own recipes, in the old tradition of the soap-making craft. The first step of this work begins on paper. Tons of corrections, shifting commas, and calculating proportions. Every oil possesses different properties, and each one introduces something completely different to the soap. Choosing raw materials, connecting them in an ideal configuration, the skill of being able to choose ingredients in order to have them work in synergy, that is our everyday struggle on the road to perfection.

MYDŁO

SOAP







Finalnym etapem pracy nad kostką jest projektowanie jej wyglądu. Skupiamy się wówczas nad tym, aby „naturalne” nie oznaczało „nijakie”. Wierzymy, że można nadać produktom prostą, ale przyjazną i estetyczną formę. Zdarza się, że wymarzony efekt uzyskujemy właściwie za pierwszym razem, częściej jednak jest on efektem miesięcy pracy, dziesiątek niepowodzeń. Kiedy receptura materializuje się w mydło, mówimy o procesie wyrobienia kosmetyku. Najlepszej jakości oleje i maśta roślinne łączone są w ściśle określonych proporcjach z ługiem sodowym. Wzbogacane ziołami, glinkami, aromatami oraz olejkami eterycznymi, wylane do drewnianych form zastygają w mydlane bloki. Powstałe w ten sposób sztabki są następnie krojone, pieczętowane i leżakowane, aż do pełnej „dojrzałości”. Od pierwszego połączenia składników do zdjęcia gotowej kostki z półki suszarni upływa zazwyczaj okres około dwóch miesięcy.

The final step of our work with a bar of soap is designing its look. At that point we are focusing our efforts to make sure that „natural” does not mean „bland”. We believe that it is possible to give our products a simple, but pleasing and aesthetic form. Sometimes we get the desired effect on the first try, but more often it takes months of work, with many failures on the way. When the recipe materializes into soap that’s when the magic of making cosmetics is achieved. Exactly measured proportions of oils of the highest quality and vegetable butters are joined together with lye, then enriched with herbs, clays, aromas and ethereal oils, and poured into wooden forms where they cool into soapy blocks. Bars are then cut from the block, stamped and laid out until they are fully „matured”. Usually about two months pass by from the first blending of the ingredients to the moment when we take the finished bar off the drying shelf.



MYDŁA / SOAPS



DO SKÓRY SUCHEJ
DRY SKIN



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



NAGRADZANY
AWARD WINNERS



WEGAŃSKI
VEGAN



SKŁAD:

Zmydlone: olej palmowy (zrównoważony)*; olej kokosowy, oliwa z oliwek, olej z otrąb ryżowych, masło shea**, olej z rącznika*, olej ze słodkich migdałów, gliceryna roślinna

* Olej palmowy z certyfikatem RSPO – olej pozyskiwany z szacunkiem dla ludzi i środowiska
** Nierafinowane

INGREDIENTS (INCI):

Sodium Palmate*, Sodium Cocoate, Sodium Oliviate, Sodium Rice Branate, Sodium Shea Butterate**, Sodium Castorate**, Sodium Sweet Almondate, Glycerin

* Palm Oil RSPO certified – oil derived with respect for people and the environment

** Unrefined

RYŻ
RICE

100g

Jest to wytwarzane w niewielkich partiach, wegańskie mydło dla skóry wrażliwej. Przygotowane specjalnie z myślą o tych, którzy cierpią z powodu suchej, alergicznej i atopowej skóry. Mocno przetłuszczone (6% olejów i masel pozostaje w stanie niezmydlonym) pomaga łagodnie usuwać zabrudzenia, nie powodując jednocześnie silnego przesuszenia naskórka. Bez dodatku zapachu i koloru.

Natural small-batch vegan soap for sensitive skin. Specially prepared for those who suffer from dry, allergic and atopic skin. Its high fat content (6% butter and oils in its unsaponified state) helps to gently clean, and doesn't dry out the skin. Without any added scents or color.

MYDŁA / SOAPS

SKŁAD:

Zmydlone: olej palmowy (zrównoważony)*, olej kokosowy, oliwa z oliwek, olej z otrąb ryżowych, masło shea**, olej z rącznika**, olej ze słodkich migdałów, gliceryna roślinna, płatki nagietka lekarskiego, olej z nasion słonecznika, beta-karoten

* Olej palmowy z certyfikatem RSPO - olej pozyskiwany z szacunkiem dla ludzi i środowiska
** Nierafinowane

INGREDIENTS (INCI):

Sodium Palmate*, Sodium Cocoate, Sodium Oliviate, Oryza Sativa Bran Oil, Sodium Shea Butterate**, Sodium Castorate**, Sodium Sweet Almondate, Glycerin, Calendula Officinalis Flower, Helianthus Annuus Seed Oil, Beta-Carotene

* Palm Oil RSPO certified – oil derived with respect for people and the environment
** Unrefined



DO SKÓRY SUCHEJ
DRY SKIN



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



NAGRADZANY
AWARD WINNERS



WEGAŃSKI
VEGAN

100g

NAGIETEK
CALENDULA

Jest to wytwarzane w niewielkich partiach naturalne, wegańskie mydło dla skóry wrażliwej. Przygotowane specjalnie z myślą o tych, którzy cierpią z powodu suchej, alergicznej i atopowej skóry. Mocno przetłuszczone, pomagają łagodnie usuwać zabrudzenia, nie powodując jednocześnie silnego przesuszenia naskórka. Obok oliwy z oliwek, oleju ze słodkich migdałów, oleju rycynowego i masła shea, zawiera płatki i olejowy wyciąg z nagietka oraz olej marchwiowy. Bez dodatku zapachu, swój przyjemny żółty odcień zawdzięcza karotenowi marchwiowemu.

It is a natural small-batch vegan soap for sensitive skin. It is specially produced for those who suffer from dry, allergic, and atopic skin. Its high fat content helps to gently clean skin, without drying it out. Aside from olive oil, sweet almond oil, castor oil and shea butter, the soap contains calendula oil extract and flakes along with carrot oil. Without any added scents, it gets its pleasant golden hue thanks to carotene.

MYDŁA / SOAPS



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



NAGRADZANY
AWARD WINNER



BESTSELLER



WEGAŃSKI
VEGAN



HIBISKUS
HIBISCUS

100g

Naturalne, wegańskie mydło z łagodzącym wyciągiem z hibiskusa i różową gliną francuską. Dokładnie, ale delikatnie myje, pozostawiając skórę oczyszczoną i gładką. Odrobina różowego pigmentu mineralnego sprawia, że mamy w łazience prawdziwe różowe szaleństwo ;).

Natural small-batch vegan soap with soothing extract from hibiscus and French pink clay. It cleanses thoroughly but gently and leaves the skin clean and smooth. A tiny bit of pink mineral pigment gives us some real pink madness in the bathroom ;).

SKŁAD:

Zmydlone: olej kokosowy, oliwa z oliwek, olej palmowy (zrównoważony)*, olej z rącznika*, olej ze słodkich migdałów, masło shea**, masło kakaowe**, gliceryna roślinna, aromat, olej z nasion słonecznika, montmorylonit, dwutlenek tytanu (pigment mineralny), zmielony kwiat hibiskusa, illit, mika (pigment mineralny), ekstrakt z kwiatów hibiskusa, kaolin, ekstrakt z liści rozmarynu, linalol***, tlenek cyny (pigment mineralny), czerwony barwnik kosmetyczny, aldehyd heksylcynamonowy***, liliol***, geraniol***

* Olej palmowy z certyfikatem RSPO – olej pozyskiwany z szacunkiem dla ludzi i środowiska

** Nierafinowane

*** Potencjalne alergeny występujące naturalnie w olejkach eterycznych i aromatach

INGREDIENTS (INCI):

Sodium Cocoate, Sodium Oliviate, Sodium Palmate*, Sodium Castorate**, Sodium Sweet Almondate, Sodium Shea Butterate**, Sodium Cocoa Butterate**, Glycerin, Parfum, Helianthus Annuus Seed Oil, Montmorillonite, CI 77891, Hibiscus Sabdariffa Flower, Illite, CI 77019, Hibiscus Sabdariffa Flower Extract, Kaolin, Rosmarinus Officinalis Leaf Extract, Linalool***, CI 77861, CI 12490, Hexyl Cinnamal***, Butylphenyl Methylpropional***, Geraniol***

* Palm Oil RSPO certified – oil derived with respect for people and the environment

** Unrefined

*** Possible allergens (in fragrances/ essential oils)

MYDŁA / SOAPS

SKŁAD:

Zmydlone: olej kokosowy, oliwa z oliwek, olej palmowy (zrównoważony)*, olej z rącznika**, olej ze słodkich migdałów, masło kakaowe*, masło shea**, gliceryna roślinna, węgiel bambusowy

* Olej palmowy z certyfikatem RSPO – olej pozyskiwany z szacunkiem dla ludzi i środowiska
** Nierafinowane

INGREDIENTS (INCI):

Sodium Cocoate, Sodium Oliviate, Sodium Palmate*, Sodium Castorate**, Sodium Sweet Almondate, Sodium Cocoa Butterate**, Sodium Shea Butterate**, Glycerin, Charcoal Powder

* Palm Oil RSPO certified – oil derived with respect for people and the environment
** Unrefined



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



NAGRADZANY
AWARD WINNERS



WEGAŃSKI
VEGAN

100g

WĘGIEL
CHARCOAL

Wyjątkowe i naturalne, wytwarzane w niewielkich partiach, wegańskie mydło z aktywnym węglem drzewnym (jakość farmaceutyczna). Działa antybakteryjnie i złuszcza, delikatnie usuwa zanieczyszczenia, nadmiar sebum oraz martwe komórki naskórka. Zawarte w mydle oliwa z oliwek, olej rycynowy, olej ze słodkich migdałów, nierafinowane masło kakaowe i nierafinowane masło shea pielęgnują skórę, nie wysuszając jej. Bezzapachowe. Idealne do skóry wrażliwej i zanieczyszczonej.

The unique, natural small-batch vegan soap with activated charcoal (pharmaceutical quality). Working antibacterial and exfoliating gently removes impurities, excess sebum and dead skin cells. Included in the soap olive oil, castor oil, sweet almond oil, unrefined cocoa and shea butter care for the skin without drying out. Fragrance free. Ideal for sensitive and contaminated skin.

MYDŁA / SOAPS



RECZNIE ROBIONE
HANDMADE



NAGRADZANY
AWARD WINNERS



WEGAŃSKI
VEGAN

LAWENDA
LAVENDER

100g

Mydlarski klasyk z fioletem, od którego chce się kochać i wzdychać. Doskonała baza olejowa, olejek eteryczny z lawendy wąskolistnej i kalamina dają mydło łagodne, doskonale czyszczące i lekko antybakteryjne.

A classic of soap making with a purple hue that makes you want to love life and breathe deep. A perfect oil base, lavender essential oil and calamine powder give the soap a gentle, deep cleaning and slightly antibacterial character.

SKŁAD:

Zmydlone: olej kokosowy, oliwa z oliwek, olej palmowy (zrównoważony)*; olej z rącznika**; olej ze słodkich migdałów, masło kakaowe**; masło shea**, gliceryna roślinna, olejek eteryczny z lawendy wąskolistnej, kalamina, mika, suszone płatki lawendy wąskolistnej, dwutlenek tytanu (pigment mineralny), czerwony barwnik kosmetyczny, tlenek cyny (pigment mineralny), linalool***, geraniol***, limonen***

* Olej palmowy z certyfikatem RSPO – olej pozyskiwany z szacunkiem dla ludzi i środowiska

** Nierafinowane

*** Potencjalne alergeny występujące naturalnie w olejkach eterycznych i aromatach

INGREDIENTS (INCI):

Sodium Cocoate, Sodium Olivat, Sodium Palmate*, Sodium Castorate**, Sodium Sweet Almondate, Sodium Cocoa Butterate**, Sodium Shea Butterate**, Glycerin, Lavandula Angustifolia Oil, Calamine, CI 77019, Lavandula Angustifolia Flower, CI 77891, CI 12490, CI 77861, Linalool***, Geraniol***, Limonene***

* Palm Oil RSPO certified – oil derived with respect for people and the environment

** Unrefined

*** Possible allergens (in fragrances/ essential oils)

MYDŁA / SOAPS

SKŁAD:

Zmydlone: olej kokosowy, oliwa z oliwek, olej palmowy (zrównoważony)*, olej z rącznika**, masło shea**, olej ze słodkich migdałów, masło kakaowe**, gliceryna roślinna, kawa, aromat, alfa-izometylowy jonon***, kumaryna***, eugenol***

* Olej palmowy z certyfikatem RSPO – olej pozyskiwany z szacunkiem dla ludzi i środowiska

** Nierafinowane

*** Potencjalne alergeny występujące naturalnie w olejkach eterycznych i aromatach

INGREDIENTS (INCI):

Sodium Cocoate, Sodium Oliviate, Sodium Palmate*, Sodium Castorate**, Sodium Shea Butterate**, Sodium Sweet Almondate, Sodium Cocoa Butterate**, Glycerin, Coffea Arabica Seed Powder, Parfum, Alpha-Isomethyl Ionone***, Coumarin**, Eugenol***

* Palm Oil RSPO certified – oil derived with respect for people and the environment

** Unrefined

*** Possible allergens (in fragrances/ essential oils)



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



NAGRADZANY
AWARD WINNERS



WEGAŃSKI
VEGAN

100g

KAWA
COFFEE

Naturalne, wytwarzane w niewielkich partiach, wegańskie mydło z drobinami kawy. Złuszcza martwy naskórek, pobudza krążenie. Zawarte w mydle oliwa z oliwek, olej rycynowy, olej ze słodkich migdałów, nierafinowane masło kakaowe i nierafinowane masło shea, pielęgnują skórę, nie wysuszając jej. Aromat kawy działa stymulująco i odświeżająco.

Natural small-batch vegan soap with flecks of coffee. Exfoliates dead skin, stimulates circulation. Included in the soap olive oil, castor oil, sweet almond oil, unrefined cocoa butter and unrefined shea butter nourish the skin without drying it.

MYDŁA / SOAPS



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



NAGRADZANY
AWARD WINNERS



WEGAŃSKI
VEGAN

CYNAMON
CINNAMON

100g

Ta kostka jest o uwielbieniu cynamonu. Dajemy go do ciastek, jabłek, zupy pomidorowej, koktajli bananowych, dlaczego by więc nie dać do mydła? Drapie z wyczuciem, delikatnie złuszczając martwy naskórek i pobudzając krążenie. Przy okazji robi coś takiego, że można się odprężyć, nawet jeśli złapał nas deszcz i zgubiliśmy klucze do domu.

This bar is dedicated to a passion for cinnamon. We put it in cookies, apples, tomato soup and banana cocktails, why can't we put it in soap? It delicately scrubs, removing dead skin cells and getting the circulation going. At the same time it does something magical so that you stay relaxed even when it's raining and you lost your house keys.

SKŁAD:

Zmydlone: olej kokosowy, oliwa z oliwek, olej palmowy (zrównoważony)*, olej z rącznika**, olej ze słodkich migdałów, masło kakaowe*, masło shea**, gliceryna roślinna, aromat, mielony cynamon

* Olej palmowy z certyfikatem RSPO – olej pozyskiwany z szacunkiem dla ludzi i środowiska

** Nierafinowane

INGREDIENTS (INCI):

Sodium Cocoate, Sodium Oliviate, Sodium Palmate*, Sodium Castorate**, Sodium Sweet Almondate, Sodium Cocoa Butterate**, Sodium Shea Butterate**, Glycerin, Parfum, Cinnamomum Cassia Bark Powder

* Palm Oil RSPO certified – oil derived with respect for people and the environment

** Unrefined

MYDŁA / SOAPS

SKŁAD:

Zmydlone: olej kokosowy, oliwa z oliwek, olej palmowy (zrównoważony)*, olej z rącznika**, olej z słodkich migdałów, masło kakaowe**, masło shea**, gliceryna roślinna, rozmarynowy olejek eteryczny, kaolin, suszone liście rozmarynu, limonen***, hydratyzowana zieleni chromowa (pigment mineralny), linalool***

* Olej palmowy z certyfikatem RSPO – olej pozyskiwany z szacunkiem dla ludzi i środowiska
** Nierafinowane
*** Potencjalne alergeny występujące naturalnie w olejkach eterycznych i aromatach

INGREDIENTS (INCI):

Sodium Cocoate, Sodium Oliviate, Sodium Palmate*, Sodium Castorate**, Sodium Sweet Almondate, Sodium Cocoa Butterate**, Sodium Shea Butterate**, Glycerin, Rosmarinus Officinalis Leaf Oil, Kaolin, Rosmarinus Officinalis Leaf, Limonene***, CI 77289, Linalool***

* Palm Oil RSPO certified – oil derived with respect for people and the environment

** Unrefined

*** Possible allergens (in fragrances/ essential oils)



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



NAGRADZANY
AWARZ VINCIES



BESTSELLER



WEGAŃSKI
VEGAN

100g

ROZMARYN
ROSEMARY

Jest to naturalne, wytwarzane w niewielkich partiach wegańskie mydło z błękitną gliną kambryjską i rozmarynowym olejkami eterycznymi. Oczyszcza, działa łagodząco i regenerująco na naskórek, stymuluje krążenie krwi i zwięża pory. Olejek rozmarynowy ma działanie antybakteryjne i antygrzybicze, rozluźnia mięśnie i pobudza ciało do działania. Mydło jest idealne dla osób o skórze zmęczonej. Delikatne, nie podrażnia i nie wysusza. Zawiera około 3% niezmydlonych olejów i masel, które pielęgnują skórę podczas mycia. Duże i kwadratowe. Zawieszona na sznurku konopnym.

It is a natural small-batch vegan soap with a Cambrian blue clay and rosemary essential oil. Restorative and anti-inflammatory, it cleanses and regenerates skin while stimulating blood circulation and tightening pores. Rosemary oil (*Rosmarinus Officinalis*) is antibacterial and antifungal, it relaxes muscles and stimulates the body into action. This soap is ideal for people with tired skin. It is delicate, does not irritate or dry skin out. The 3% content of unsaponified oils and butters hydrate the skin each time you wash up. It is large and square. Hangs on a hemp string.

MYDŁA / SOAPS



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



NAGRADZANY
AWARD WINNERS



WEGAŃSKI
VEGAN



ANANAS
PINEAPPLE

100g

Naturalne, wytwarzane w niewielkich partiach, wegańskie mydło ze sproszkowanym ananase, wypakowane witaminami A i C, potasem, żelazem, fosforem i wapniem. Enzymy owocowe usuwają martwe komórki naskórka i odświeżają skórę, cukry zawarte w ananasi sprawiają, że piana jest naprawdę duża. Kosmetyczny, atestowany aromat ananasowy jest jednym z naszych ulubionych, totalnie pozytywnych zapachów. Ananas to po prostu duża przyjemność. Dla małych i dużych.

This natural small-batch vegan soap with dried pineapple is packed with vitamin A and C, potassium, iron, phosphorus and calcium. Fruit enzymes remove dead skin cells and refresh the skin. The sugars contained in pineapple produce a lot of foam. The cosmetic, sterile aroma of pineapple is one of our absolute favorite scents. Pineapple is simply a pleasure. For little ones and adults.

SKŁAD:

Zmydlone: olej kokosowy, oliwa z oliwek, olej palmowy (zrównoważony)*, olej z rącznika**, masło shea**, masło kakaowe**, olej ze słodkich migdałów, gliceryna roślinna, aromat, sproszkowany ananas, biksyna (annatto)

* Olej palmowy z certyfikatem RSPO – olej pozyskiwany z szacunkiem dla ludzi i środowiska

** Nierafinowane

INGREDIENTS (INCI):

Sodium Cocoate, Sodium Olivat, Sodium Palmate*, Sodium Castorate**, Sodium Shea Butterate**, Sodium Cocoa Butterate**, Sodium Sweet Almondate, Glycerin, Parfum, Ananas Sativus Fruit Powder, CI 7512

* Palm Oil RSPO certified – oil derived with respect for people and the environment

** Unrefined

MYDŁA / SOAPS

SKŁAD:

Zmydlone: olej kokosowy, oliwa z oliwek, olej palmowy (zrównoważony)*, olej z rącznika**, masło shea**, olej ze słodkich migdałów, masło kakaowe**, gliceryna roślinna, sproszkowany koralowiec irlandzki, spirulina, aromat, lialial***, cytronelol***, linalool***, alfa-izometylowy jonon***, aldehyd heksylocynamonowy***, eugenol***, geraniol***

* Olej palmowy z certyfikatem RSPO – olej pozyskiwany z szacunkiem dla ludzi i środowiska
** Nierafinowane
*** Potencjalne alergeny występujące naturalnie w olejkach eterycznych i aromatach

INGREDIENTS (INCI):

Sodium Cocoate, Sodium Oliviate, Sodium Palmate*, Sodium Castorate**, Sodium Shea Butterate**, Sodium Sweet Almondate, Sodium Cocoa Butterate**, Glycerin, Lithothamnium Calcareum Powder, Spirulina Platensis Powder, Parfum, Butylphenyl Methylpropional***, Citronellool***, Linalool***, Alpha-Isomethyl Ionone**, Hexyl Cinnamal***, Eugenol***, Geraniol***

* Palm Oil RSPO certified – oil derived with respect for people and the environment

** Unrefined

*** Possible allergens (in fragrances/ essential oils)



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



NAGRADZANY
AWARD WINNERS



WEGAŃSKI
VEGAN

100g

OGÓREK
CUCUMBER

Naturalne, wytwarzane w niewielkich partiach, wegańskie mydło peelujące. Sproszkowany koralowiec irlandzki (*Lithothamnium calcareum* L.) odblokowuje pory, złuszcza zrogowaciały naskórek, pobudza krążenie i korzystnie wpływa na jędrność skóry. Spirulina odżywia, ujędźnia i łagodzi skórę. Przyjemny, ogórkowy aromat odświeża i pozostawia uczucie czystości.

Natural small-batch vegan exfoliating soap. Irish coral powder (*Lithothamnium calcareum*) unblocks pores, exfoliates callouses, stimulates circulation and positively reinforces the firmness of skin. Spirulina revives, firms and soothes skin. Its pleasant, cucumber scent is refreshing and leaves a feeling of cleanliness.

MYDŁA / SOAPS



DO SKÓRY SUCHEJ
DRY SKIN



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



WEGAŃSKI
VEGAN



MARCHEW
CARROT

100g

Naturalne, wytwarzane w niewielkich partiach, wegańskie mydło z marchwią i olejem z czerwonej palmy. Doskonała kompozycja olejowa pieni się pięknie i myje delikatnie. Karoten zawarty w pulpie marchwiowej i czerwonym oleju palmowym nadają kostce piękny, wesoły odcień, a cytrusowe olejki eteryczne działają lekko antybakteryjnie.

Natural vegan soap made in small batches with carrot and red palm oil. The ideal combination of oils foams up beautifully and delicately cleans. The carotene and red palm oil give the soap a beautiful, happy color and the citrus essential oils are antibacterial. Moreover, the image of a parrot is stamped on these bars.

SKŁAD:

Zmydlone: olej kokosowy, oliwa z oliwek, olej palmowy (zrównoważony)*, czerwony olej palmowy (zrównoważony)*, olej z rącznika**, olej ze słodkich migdałów, masło kakaowe**, masło shea**, gliceryna roślinna, marchew, limonen***, olejek eteryczny z bergamotki, olejek eteryczny ze słodkiej pomarańczy, linalol***

* Olej palmowy z certyfikatem RSPO - olej pozyskiwany z szacunkiem dla ludzi i środowiska

** Nierafinowane

*** Potencjalne alergeny występujące naturalnie w olejkach eterycznych i aromatach

INGREDIENTS (INCI):

Sodium Cocoate, Sodium Oliviate, Sodium Palmate*, Sodium Palmate (Red), Sodium Castorate**, Sodium Sweet Almondate, Sodium Cocoa Butterate**, Sodium Shea Butterate**, Glycerin, Daucus Carota Sativa Root, Limonene***, Citrus Bergamia Peel Oil, Citrus Aurantium Dulcis Peel Oil, Linalool***

* Palm Oil RSPO certified - Oil derived with respect for people and the environment

** Unrefined

*** Possible allergens (in fragrances/ essential oils)

PÓŁKULE KĄPIELOWE / BATH BOMBS



50g

RUMIANEK
CHAMOMILE



50g

CYNAMON
CINNAMON



50g

LAWENDA
LAVENDER



50g

MLEKO-MIÓD-OWIES
MILK-HONEY-OAT



50g

RÓŻA
ROSE



50g

CZEKOLADA
CHOCOLATE



50g

NAGIETEK
CALENDULA

Relaksujący rytuał w zaciszu własnej łazienki? Nasi klienci są zakochani w tych maluszkach. Musujący proszek kąpielowy uformowany w kształt półkul, wypakowany po brzegi odżywczymi dodatkami: nierafinowanym masłem shea, olejem ze słodkich migdałów, olejem z pestek winogron, pełnym mlekiem i olejem ryżowym oraz pielęgnującymi dodatkami wedle rodzaju - to nasz przepis na najlepsze półkule kąpielowe na świecie. Zmiękcza i natłuszcza skórę, koi i łagodzi podrażnienia. Uzależniające!

How about a relaxing spa ritual in the privacy of your very own bathroom? Our customers are in love with these little fellows. Fizzing bath powder shaped into a hemisphere, filled to the brim with nourishing ingredients - unrefined shea butter, sweet almond oil, grapeseed oil, whole milk and rice oil - and more depending on the bath bomb. This is our recipe for the best bath bombs in the world. They soften and moisturize the skin, soothe irritation and bring relief. Totally addictive!

KREM DO TWARZY / FACE CREAM



BESTSELLER



DO CERY NACZYNNIKOWEJ
FOR SENSITIVE SKIN



DO CERY SUCHEJ
DRY SKIN



WEGAŃSKI
VEGAN



RÓŻA-MALINA
ROSE-RASPBERRY

50ml

Ten krem to totalnie niezemska, odżywcza i cudownie nawilżająca bomba. Wyśmienite połączenie oleju z róż i malin, po brzegi wyładowane absolutnie wspaniałymi jabłkowymi komórkami macierzystymi, fermentami, witaminami i koenzymem Q10. To wynikły z romansu wspomnianych składników ratunek dla cer suchych, dojrzałych i wymagających otulenia i odżywienia. Pięknie się wchłania nie pozostawiając skóry tłustej i obciążonej.

This face cream is an absolutely fantastic, moisturizing and nourishing bomb. It is an exciting blend of rose and raspberry oils, filled to the brim with phenomenal red apple stem cells, ferments, a strong dose of vitamins and coenzyme Q10. This formula resulted from a love affair of all these incredible ingredients in order to save dry and mature skin that needs some TLC and extra nourishment. It absorbs beautifully without leaving any oily and heavy film on the skin.

SKŁAD:

Woda, olej z nasion dzikiej róży*, alkohol cetylowy, gliceryna roślinna, emulgator z oliwy z oliwek, betaina cukrowa, ferment z rzodkwi, olej z nasion jabłek*, olej z nasion malin*, skwalan z trzciny cukrowej, estry z oleju z pestek granatu, lekkie skwalan z trzciny cukrowej, propanediol, bakterie kwasu mlekowego Lactobacillus, ekstrakt z owocu kokosa, komórki macierzyste jabłka, ekstrakt z korzenia lukrecji, koenzym Q10, ferment z bambusa, witamina E, olej z nasion słonecznika, stabilna witamina C, kwas mlekowy, hydrolizowane estry jojoby, estry z oliwy z oliwek, bentonit, izomalt, guma arabska, guma ksantanowa, kwas dehydrooctowy, kwas cytrynowy, aromat, alkohol benzylowy, uwodniona krzemionka, skwalen (pochodzenia roślinnego), ekstrakt z algi pospolitej, sól z Morza Martwego, beta-karoten, cytronelol**, limonen**, geraniol**, linalol**

* Nierafinowane

** Potencjalne alergeny występujące naturalnie w olejkach eterycznych i aromatach

INGREDIENTS (INCI):

Aqua, Rosa Canina Seed Oil*, Cetyl Alcohol, Glycerin, Cetearyl Oliviate, Sorbitan Oliviate, Betaine, Leuconostoc/Radish Root Ferment Filtrate, Pyrus Malus Seed Oil*, Rubus Idaeus Seed Oil*, Squalane, Punica Granatum Seed Oil Polyglyceryl-4 Esters, Hydrogenated Farnesene, Propanediol, Lactobacillus, Cocos Nucifera Fruit Extract, Malus Domestica Fruit Cell Culture Extract, Glycyrrhiza Glabra Root Extract, Ubiquinone, Lactobacillus/Arundinaria Gigantea Ferment Filtrate, Tocopherol, Helianthus Annuus Seed Oil, 3-O-Ethyl Ascorbic Acid, Lactic Acid, Hydrolyzed Jojoba Esters, Olive Oil Decyl Esters, Bentonite, Isomalt, Acacia Senegal Gum, Xanthan Gum, Dehydroacetic Acid, Citric Acid, Parfum, Benzyl Alcohol, Hydrated Silica, Squalene, Chlorella Vulgaris Extract, Maris Sal, Beta-Carotene, Citronellol**, Limonene**, Geraniol**, Linalool**

* Unrefined

** Possible allergens (in fragrances/ essential oils)

MYJĄCA PASTO-MASKA / CLEANSING SCRUB/MASK

SKŁAD:

Gliceryna roślinna, propanediol roślinny, mąka owsiana, woda, olej z nasion sezamu, drobno mielone łupiny słodkich migdałów, inulina, uwodniona lecytyna, oliwinian cetylostearylu, nasiona orzecha włoskiego, oliwinian sorbitolu, glicerydy sojowe, skwalan z trzciny cukrowej*, aromat, witamina E, niezmydlalna frakcja masła shea, alkohol benzylowy**, poliglukozyd kwasów oleju kokosowego, olej ze słodkich migdałów, alantoina, lizyna, kwas dehydrooctowy, chlorek sodu, palmitynian askorbylu, kumaryna**, salicylan benzylu**

* Nierafinowane

** Potencjalne alergeny występujące naturalnie w olejkach eterycznych i aromatach

INGREDIENTS (INCI):

Glycerin, Propanediol, Avena Sativa Kernel Flour, Aqua, Sesamum Indicum Seed Oil, Prunus Amygdalus Dulcis Shell Powder, Inulin, Hydrogenated Lecithin, Cetearyl Oliviate, Juglans Regia Seed, Sorbitan Oliviate, Soybean Glycerides, Squalane*, Parfum, Tocopheryl Acetate, Butyrospermum Parkii Butter Unsaponifiables, Benzyl Alcohol**, Coco-Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Allantoin, Lysine, Dehydroacetic Acid, Sodium Chloride, Ascorbyl Palmitate, Coumarin**, Benzyl Salicylate**

* Unrefined

** Possible allergens (in fragrances/ essential oils)



WEGETARIANSKI
VEGETARIAN



BESTSELLER



DO SKÓRY SUCHEJ
DRY SKIN

120ml

CHALWA
HALVA

Myjąca pasto-maska Chalwa jest wynikiem wieloletnich poszukiwań formuły pozwalającej oczyścić twarz bez naruszania naturalnej bariery hydrolipidowej naskórka. Delikatnie rozgrzewając, otwiera pory i dokładnie usuwa zgromadzone w nich zanieczyszczenia. Złuszcza martwy naskórek bez uczucia ściągnięcia i przesuszenia. Dzięki zawartości roślinnych glicerydów i frakcji niezmydlalnych natychmiastowo wygładza i uelastycznia skórę, pozostawiając ją miękką i jedwabistą gładką, gotową na przyjęcie kremu lub olejku. Dodatek łagodzącej mączki owsianej i kojącej allantoiny sprawia, że Chalwa świetnie radzi sobie z pielęgnacją skóry suchej i delikatnej, a jej piękny zapach zmienia zwykły peeling w cudowny, relaksujący rytuał.

This new cleansing scrub/mask Halva is the result of years of searching for the right formula to clean the face without disrupting the natural protective hydrolipid layer of the skin. The mask gently opens up the pores to allow for a deep clean of all kinds of impurities accumulated in them. It also clears away dead skin cells without leaving the skin feeling tight or dry. Its high levels of vegetable glycerin and unsaponified oils smooth the skin and give it a gentle bouncy feel, leaving the skin soft and silky, ready to absorb oils or creams. The oat flour and allantoin make this mask perfect for dry and delicate skin, and its lovely scent will transform routine skin care into a relaxing spa session at home.

PEELING DO CIAŁA / BODY SCRUB



DO SKÓRY SUCHEJ
DRY SKIN



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



NAGRADZANY
AWARD WINNERS



BESTSELLER



Jeśli o jakimś naszym produkcie można powiedzieć, że jest kultowy, to o Śliwce właśnie. Ukochany przez klientów, nagrodzony Glamissem, aromatyczny, odżywczy scrub na bazie nierafinowanego cukru trzcinowego. Drobinki cukru pobudzają krążenie podczas masażu i złuszczają martwy naskórek, pozostawiając skórę odświeżoną i sprężystą, gotową na przyjęcie olejów. Olej z pestek śliwki głęboko nawilża i regeneruje, olej ze słodkich migdałów wygładza, olej wyciśnięty z pestek winogron zmiękcza, a olej z awokado zabezpiecza skórę przed utratą wody. Nierafinowane masło shea i kakaowe dodatkowo natłuszczają naskórek, wosk pszczeni chroni go przed czynnikami zewnętrznymi.

If we can say that we have an iconic product, then it's this one, our Plum scrub. Loved by customers, Glamour Magazine awarded, an aromatic, rejuvenating scrub with a cane sugar base. The sugar crystals get your circulation going as you massage it in and peel away dead skin cells, leaving the skin refreshed and vibrant, prepared to absorb oils. Plum seed oil deeply moisturizes and revitalizes the skin while the sweet almond oil smoothes, grape seed oil softens, and avocado oil protects the skin from losing moisture. Unrefined shea and cocoa butters oil the skin and beeswax protects it.

SKŁAD:

Cukier trzcinowy*, olej z pestek śliwki*, masło shea*, masło kakaowe*, olej ze słodkich migdałów, olej makadamia, olej awokado, olej z pestek winogron, witamina E, wosk pszczeni*, aromat, bakterie kwasu mlekowego Lactobacillus, woda, ferment z rzodkwi, olej z rącznika*, skwalan z oliwek, olej z nasion słonecznika, gliceryna roślinna, ekstrakt z owocu kokosa, linalol**, alfa-izometrylowy jonon**, eugenol**

* Nierafinowane

** Potencjalne alergeny występujące naturalnie w olejkach eterycznych i aromatach

INGREDIENTS (INCI):

Sucrose*, Prunus Domestica Seed Oil*, Butyrospermum Parkii Butter*, Theobroma Cacao Seed Butter*, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Macadamia Ternifolia Seed Oil, Persea Gratissima Oil, Vitis Vinifera Seed Oil, Tocopherol, Beeswax*, Parfum, Lactobacillus, Aqua, Leuconostoc/Radish Root Ferment Filtrate, Ricinus Communis Oil*, Squalane, Helianthus Annuus Seed Oil, Glycerin, Cocos Nucifera Fruit Extract, Linalool**, Alpha-Isomethyl Ionone**, Eugenol**

* Unrefined

** Possible allergens (in fragrances/ essential oils)

BALSAMY W SZTYFCIE / LOTION STICKS

SKŁAD:

Masło kakaowe*, wosk pszczeni żółty*, masło illipe, masło shea, olej z pestek śliwy*, olej z rącznika*, mieszanka olejów roślinnych dobrana z uwagi na zawartość kwasów Omega 3 i 6, aromat, witamina E, olej z nasion słonecznika, olej kokosowy frakcjonowany, olej z otrąb ryżowych, skwalan z oliwek, wosk z otrąb ryżowych, wosk z owoców sumaka, wosk słonecznikowy, olej z lnicznika siewnego, witamina A, palmitynian askorbylu, limonen**, kwas cytrynowy

* Nierafinowane

** Potencjalne alergeny występujące naturalnie w olejkach eterycznych i aromatach

INGREDIENTS (INCI):

Theobroma Cacao Seed Butter*, Cera Flava*, Shorea Stenoptera Seed Butter, Butyrospermum Parkii Seed Butter, Prunus Domestica Seed Oil*, Ricinus Communis Seed Oil*, Olus Oil, Parfum, Tocopherol, Helianthus Annuus Seed Oil, Caprylic/Capric Triglyceride, Oryza Sativa Bran Oil, Squalane, Oryza Sativa Bran Wax, Rhus Succedanea Fruit Wax, Helianthus Annuus Seed Wax, Camelina Sativa Oil, Hydrogenated Retinol, Ascorbyl Palmitate, Limonene**, Citric Acid

* Unrefined

** Possible allergens (in fragrances/ essential oils)



DO SKÓRY SUCHEJ
DRY SKIN



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



WEGETARIANSKI
VEGETARIAN



NAGRADZANY
AWARD WINNERS



DO UST
LIP CARE



BESTSELLER

75g

ŚLIWKA
PLUM

Hit. Nominowana w plebiscycie magazynu Avanti, pokochana przez klientki na długo przed oficjalną premierą, totalnie słodka śliwkowa bomba regenerująca. Z olejem z pestek śliwki i najbardziej stabilną formą witaminy A. Na spierzchnięte usta, suchą piętę i kiedy chcemy pachnieć jak ciasto. Niezawodny poprawiacz humoru.

Our bestseller. Nominated for an award by the readers of Avanti Magazine, loved by customers long before it officially premiered, a totally sweet revitalizing plum bomb. Includes plum seed oil and the most stable form of vitamin A. For chapped lips, dry heels and whenever we want to smell like cake. A dependable mood improver.

BALSAMY W SZTYFCIE / LOTION STICKS



DO SKÓRY SUCHEJ
DRY SKIN



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



WEGETARIANSKI
VEGETARIAN



DO UST
LIP CARE



BAOBAB BAOBAB	75g
------------------	-----

Wyjątkowy, ultradelikatny, hipoalergiczny. Bezzapachowy i bezkompromisowy wobec podrażnionej i suchej skóry. Kiedy mamy alergię, nadwrażliwość lub ulubione perfumy i nie chcemy zadreżać się kakofonią zapachów. Nominowany w plebiscycie Avanti.

Unique, ultra delicate, hypoallergenic. Odorless and uncompromising against dry and irritated skin. For allergic, very sensitive skin or when we simply don't want it to clash with our favourite fragrance. Nominated for an award by the readers of Avanti Magazine.

SKŁAD:

Masło kakaowe, wosk pszczeli biały, masło illipe, masło shea, olej z nasion baobabu*, olej z rącznika*, mieszanka olejów roślinnych dobrana z uwagi na zawartość kwasów Omega 3 i 6, witamina E, olej z nasion słonecznika, olej z otrąb ryżowych, skwalan z oliwek, wosk z otrąb ryżowych, wosk z owoców sumaka, wosk słonecznikowy, olej z Inicznika siewnego, palmitynian askorbylu, kwas cytrynowy

* Nierafinowane

INGREDIENTS (INCI):

Theobroma Cacao Seed Butter, Cera Alba, Shorea Stenoptera Seed Butter, Butyrospermum Parkii Seed Butter, Adansonia Digitata Seed Oil*, Ricinus Communis Seed Oil*, Olus Oil, Tocopherol, Helianthus Annuus Seed Oil, Oryza Sativa Bran Oil, Squalane, Oryza Sativa Bran Wax, Rhus Succedanea Fruit Wax, Helianthus Annuus Seed Wax, Camelina Sativa Oil, Ascorbyl Palmitate, Citric Acid

* Unrefined

BALSAMY W SZTYFCIE / LOTION STICKS

SKŁAD:

Masło kakaowe*, wosk pszczeni żółty, masło illipe, masło shea, olej abisyński, olej z rącznika*, mieszanika olejów roślinnych dobrana z uwagi na zawartość kwasów Omega 3 i 6, aromat, witamina E, olej z nasion słonecznika, skwalan z trzciny cukrowej*, olej z otrąb ryżowych, wosk z otrąb ryżowych, wosk z owoców sumaka, wosk słonecznikowy, olej z lnicznika siewnego, palmitynian askorbylu, benzoosan benzylu**, salicylan benzylu**, kumaryna**, kwas cytrynowy

* Nierafinowane

** Potencjalne alergeny występujące naturalnie w olejkach eterycznych i aromatach

INGREDIENTS (INCI):

Theobroma Cacao Seed Butter*, Cera Flava*, Shorea Stenoptera Seed Butter, Butyrospermum Parkii Butter, Crambe Abyssinica Seed Oil*, Olus Oil, Parfum, Tocopherol, Helianthus Annuus Seed Oil, Squalane*, Oryza Sativa Bran Oil, Oryza Sativa Bran Wax, Rhus Succedanea Fruit Wax, Helianthus Annuus Seed Wax, Camelina Sativa Oil, Ascorbyl Palmitate, Benzyl Benzoate**, Benzyl Salicylate**, Coumarin**, Citric Acid

* Unrefined

** Possible allergens (in fragrances/ essential oils)



DO SKÓRY SUCHEJ
DRY SKIN



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



WEGETARIANSKI
VEGETARIAN



DO UST
LIP CARE

75g

CZEKOCYNA MON
CHOCO-CINNAMON

Kolejna odsłona naszego wielofunkcyjnego, nieoddawalnego balsamu w sztyfcie. Kolejny raz słodko, ale nietuczająco! Z cudownym woskiem pszczelim, olejem abisyńskim i nierafinowanym masłem kakaowym, które dodatkowo podkreśla czekoladowy charakter balsamu. Totalnie zimowy, totalnie pierniczkowy, totalnie do pokochania.

The latest of our multipurpose and irreplaceable lotion sticks. This time it's sweet too, but very light! Made with wonderful beeswax, Abyssinian oil and unrefined cocoa butter, giving the product its chocolate essence. Great for winter, smells of gingerbread and the holidays, loved by all.

BALSAMY W SZTYFCIE / LOTION STICKS



DO SKÓRY SUCHEJ
DRY SKIN



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



WEGAŃSKI
VEGAN



DO UST
LIP CARE



BANAN BANANA	75g
------------------------	------------

Delikatny, odżywczy i wegański balsam w sztyfcie z masłem illipe, idealną mieszanką wosków roślinnych i ekstraktem z banana (tak, z banana! ;)). Pachnie tak, że miłośnicy owoców, słodczy i bananów deklarują uderzenia gorąca połączone ze stanami skrajnego uniesienia a Ci, którzy bananów nienawidzą, deklarują, że nie zniosą tych pierwszych w łóżku, pokoju, a nawet domu. Aplikowany regularnie na wszystkie szorstkie jak papier ścierny miejsca zmiękcza i regeneruje, przynosząc ulgę suchej i podrażnionej skórze, podnosząc jej poziom nawilżenia i szczęścia.

Delicate, revitalizing and vegan lotion stick with illipe butter, a perfect mix of vegetable waxes and banana extract (yes, it's really banana!). Its aroma is so intense for lovers of fruits, sweets and bananas that they claim to have hot flashes and bouts of ecstasy, while those who hate bananas declare they cannot be in the same bed, room or even house with those fruit lovers. Used regularly on all the places that are rough as sandpaper, this lotion stick softens and regenerates skin, relieving dryness and irritation, increasing levels of moisture and happiness.

SKŁAD:

Masło kakaowe, masło illipe, masło shea, olej z nasion słonecznika, olej roślinny z wysoką zawartością trójglicerydów kwasów tłuszczowych, olej z rącznika*, olej z otrąb ryżowych, wosk słonecznikowy, wosk z otrąb ryżowych, wosk z owoców sumaka, ekstrakt z banana, aromat, skwalan z trzciny cukrowej*, witamina E, beta-karoten, palmitynian askorbylu, eugenol**, aldehyd heksylocynamonowy**, limonene**

* Nierafinowane

** Potencjalne alergeny występujące naturalnie w olejkach eterycznych i aromatach

INGREDIENTS (INCI):

Theobroma Cacao Seed Butter, Shorea Stenoptera Seed Butter, Butyrospermum Parkii Butter, Helianthus Annuus Seed Oil, Ocus Oil, Ricinus Communis Seed Oil*, Oryza Sativa Bran Oil, Helianthus Annuus Seed Wax, Oryza Sativa Bran Wax, Rhus Succedanea Fruit Wax, Musa Paradisiaca (Banana) Fruit Extract, Parfum, Squalane*, Tocopherol, Beta-Carotene, Ascorbyl Palmitate, Eugenol**, Hexyl Cinnamal**, Limonene**

* Unrefined

** Possible allergens (in fragrances/ essential oils)

GLINKI / CLAYS



SKŁAD:

Montmorillonit, illit

INGREDIENTS (INCI):

Montmorillonite, Illite



WEGAŃSKI
VEGAN



DO CERY TRĄDZIKOWEJ
ACNE

GLINKA ZIELONA
GREEN CLAY

100g

To mieszanka idealna - połączenie dwóch rodzajów czyszcitkich, certyfikowanych przez COSMOS i Ecocert naturalnych glinok - montmorillonitu oraz illitu. Wypiekana w wysokich temperaturach gwarantuje czystość mikrobiologiczną i bezpieczeństwo użytkowania. Dogłębnie oczyszcza, domyka pory, pomaga w walce z niedoskonałościami, remineralizuje. Doskonała w pielęgnacji cery kapryśnej, trądzikowej, przetłuszczającej się - absorbuje nadmiar sebum, łagodzi stany zapalne, wyrównuje kolorystykę skóry.

It's a perfect blend of Montmorillonite and Illite, two types of natural clay that work perfectly together and are certified by COSMOS and Ecocert. Baked at high temperatures, guaranteeing its microbiological purity and safety of use. Deeply cleanses, remineralizes and closes pores, helps to get rid of skin imperfections. Excellent in the care of capricious, acne-prone and oily skin - it absorbs sebum, alleviates irritation and evens out the skin tone.

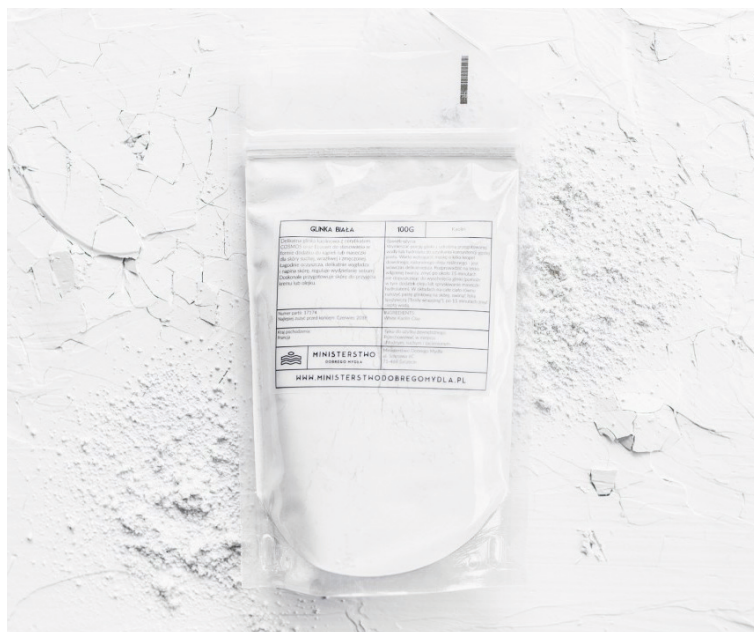
GLINKI / CLAYS

SKŁAD:

Kaolin

INGREDIENTS (INCI):

Kaolin



WEGANSKI
VEGAN



DO CERY SUCHEJ
DRY SKIN

100g

GLINKA BIAŁA
WHITE CLAY

Dla wielbicieli klasyki, minimalizmu i koloru białego. Kosmetyczny evergreen - czystotka, certyfikowana przez COSMOS i Ecocert naturalna gliną kaolinową. Wypiekana w wysokich temperaturach gwarantuje czystość mikrobiologiczną i bezpieczeństwo użytkowania. Zawiera mnóstwo superdobrych minerałów, dzięki czemu stosujemy ją w najróżniejszych myjkach, maseczkach, kąpielach i okładach. Doskonała w pielęgnacji skóry suchej, wrażliwej i zmęczonej. Łagodnie oczyszcza, delikatnie wygładza i napina skórę, reguluje wydzielanie sebum.

For those who love classics, minimalism and the color white. A cosmetic must-have - super-pure, certified by COSMOS and Ecocert, natural Kaolin clay. Baked at high temperatures, guaranteeing its microbiological purity and safety of use. It contains a whole lot of super-awesome minerals, this is why we use it in various cleansers, masks, baths and body wraps. Ideal for the care of dry, sensitive and tired skin. Gently cleanses, delicately soothes and tightens the skin. Regulates sebum production.

GLINKI / CLAYS



SKŁAD:

Montmorillonit, illit, kaolin

INGREDIENTS (INCI):

Montmorillonite, Illite, Kaolin



WEGĄNSKI
VEGAN



DOCERY NACZYŃKOWEJ
WYKORZYSTUJĄC WYKORZYSTUJĄC



Śliczna, delikatnie różowa mieszanka będąca doskonale dobranym połączeniem trzech rodzajów cząsteczek, certyfikowanych przez COSMOS i Ecocert naturalnych glin: montmorillonitu, illitu i kaolinu. Wypiekana w wysokich temperaturach gwarantuje czystość mikrobiologiczną i bezpieczeństwo użytkowania. Delikatnie oczyszcza skórę i domyka pory, łagodząc stany zapalne i pomagając w walce z zaskórnikami. Doskonała w pielęgnacji cery naczynkowej i dojrzałej - ujędrnia oraz wyrównuje koloryt skóry poprzez wzmacnianie i uszczelnianie naczyń krwionośnych.

A lovely, slightly pink blend of Montmorillonite, Illite and Kaolin, three types of natural clay that work perfectly together and are certified by COSMOS and Ecocert. Baked at high temperatures guaranteeing its microbiological purity and safety of use. Gently cleanses the skin and closes pores while reducing inflammation and giving a helping hand in the fight against blackheads. Great for taking care of mature and couperose-prone skin - firms and evens out the tone of the skin by strengthening and sealing blood vessels.

OLEJKI / OILS

SKŁAD:

Olej z nasion dzikiej róży*, lekki emolient z trzciny cukrowej, skwalan z trzciny cukrowej*, olej z nasion malin*, olej z nasion pachnotki zwyczajnej*, olej z nasion dyni*, tripelargonian (emolient pozyskiwany z nasion ostropestu), olej buriti*, olej kokosowy frakcjonowany, lecytyna sojowa, olej z rącznika, mieszanka glicerydów roślinnych, niezmydlalna frakcja oleju z oliwek, witamina E, aromat, witamina C, olejek eteryczny Copaiba, koenzym Q10, witamina A, lipoglicyna, linalol**, geraniol**, cytronelol**, limonen**

* Nierafinowane

** Potencjalne alergeny występujące naturalnie w olejkach eterycznych i aromatach

INGREDIENTS (INCI):

Rosa Canina Seed Oil*, Hydrogenated Farnesene, Squalane*, Rubus Idaeus Seed Oil*, Perilla Frutescens Seed Oil*, Cucurbita Pepo Seed Oil*, Tripelargonin, Mauritia Flexuosa Fruit Oil*, Caprylic/Capric Triglyceride, Lecithin, Ricinus Communis Seed Oil, Glycerol Rosinate, Glycerol Oleate, Olea Europea Oil Unsaponifiables, Tocopherol, Parfum, Ascorbyl Tetraisopalmitate, Copaifera Officinalis Resin, Ubiquinone, Hydrogenated Retinol, Capryloyl Glycine, Linalool**, Geraniol**, Citronellol**, Limonene**

* Unrefined

** Possible allergens (in fragrances/ essential oils)



WEGAŃSKI
VEGAN



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



DO CERY SUCHEJ
DRY SKIN



NAGRADZANY
AWARD WINNERS



DO CERY TRĄDZIKOWEJ
ACNE



BESTSELLER

30ml

RÓŻA-MALINA
ROSE-RASPBERRY

Cudownie lekkie, doskonale rozprowadzające i wchłaniające się, mocno odżywcze serum róża-no-malinowe. Nie daje poczucia obciążenia skóry, może być stosowane zamiast kremu, a często również pod makijaż. Z roślinną lanoliną, kompleksem witamin i koenzymem Q10 - genialnie nawilża, długo i trwale wygładza i uelastycznia skórę, zmniejszając zaczerwienienia i nadając jej piękny, promienny odcień. Poza tym łagodzi drobne podrażnienia, reguluje wydzielanie sebum, jest wysoko wydajne i często polecane przyjaciółkom.

This rose-raspberry serum is wonderfully light! It spreads and absorbs easily, and is full of nutrients. It smells marvelous, sweet and relaxing. It does not give the impression of burdening the skin, can be applied instead of moisturizer and often also underneath makeup. With its plant derived lanoline, band of vitamins and coenzyme Q10 it moisturized brilliantly, smoothes and toughens skin, reducing redness and giving it beautiful radiant glow. It also soothes minor scrapes and regulates sebum.

OLEJKI / OILS



DO CERY SUCHEJ
DRY SKIN



DO WŁOSÓW
HAIR CARE



WEGAŃSKI
VEGAN



BESTSELLER



SKŁAD:

Skwalan z trzciny cukrowej

INGREDIENTS (INCI):

Squalane

SKWALAN SQUALANE	30ml
----------------------------	-------------

Jest to ultralekki, bezzapachowy, hipoalergiczny oraz doskonale wchłaniający się olejek. Idealny dla każdego rodzaju cery, również delikatnej i wrażliwej. Jego drobne cząsteczki głęboko wnikają w skórę, odżywiają ją, przywracając gładkość, elastyczność i odpowiedni stopień nawilżenia. Badania kliniczne potwierdzają również jego pozytywny wpływ na koloryt skóry oraz redukcję drobnych zmarszczek. Jest doskonałym nośnikiem składników aktywnych - sprawdza się więc doskonale w mieszankach z innymi olejami.

Squalane is an ultralight, fragrance-free, hypoallergenic oil that is very easily absorbed into the skin. Ideal for all skin types, even delicate and sensitive skin. Its tiny particles penetrate deeply into the skin, nourishing it, restoring its smoothness, elasticity and appropriate hydration. Moreover, clinical trials confirm its positive effect on skin tone and reduction of fine lines. It is an excellent carrier of active ingredients, it is therefore amazing in blends with other oils.

OLEJKI / OILS

SKŁAD:

Olej z nasion malin

INGREDIENTS (INCI):

Rubus Idaeus Seed Oil



DO CERY SUCHEJ
DRY SKIN



DO CERY TRĄDZIKOWEJ
ACNE



WEGANSKI
VEGAN



BESTSELLER

30ml

OLEJ Z NASION MALIN
RASPBERRY SEED OIL

Doskonały do twarzy. Lekki, świetnie wchłaniający się. Dedykowany do pielęgnacji skóry suchej, podrażnionej, problemowej. Działa łagodząco, reguluje wydzielanie sebum i zapobiega wypryskom. Nawilża i odbudowuje uszkodzony naskórek. Skóra staje się elastyczna i aksamitna. Pachnie olejowo, nasienne, z lekką nutą czarnej, liściastej herbaty.

Perfect for the face. Light, absorbs beautifully. Dedicated to caring for dry, irritated, problematic skin. It is antibacterial and anti-inflammatory, regulates the secretion of sebum and prevents blemishes. Moisturized and regenerates damaged skin. After application the skin becomes supple and velvety. The scent is oily and earthy with a hint of black tea leaves.

OLEJKI / OILS



DO CERY SUCHEJ
DRY SKIN



DO WŁOSÓW
HAIR CARE



WEGAŃSKI
VEGAN



BESTSELLER



SKŁAD:

Olej z pestek śliwy

INGREDIENTS (INCI):

Prunus Domestica Seed Oil

OLEJ Z PESTEK ŚLIWKI 30ml
PLUM SEED OIL

Bogaty w kwas oleinowy, linolowy, witaminę E i antyoksydanty, fantastycznie nawilża i odbudowuje uszkodzony naskórek. Idealnie koi i przynosi ulgę skórze suchej i podrażnionej, odbudowuje płaszcz lipidowy skóry, chroni ją przed utratą wody i działaniem czynników zewnętrznych. Jest również idealnym olejem do pielęgnacji skóry tłustej i zanieczyszczonej, ze skłonnością do wyprysków. Regulując procesy zachodzące w gruczołach łojowych, znacznie zmniejsza niedoskonałości. Olej z pestek śliwki ma również zbawienne działanie dla rozdwojonych końcówek włosów oraz łamliwych paznokci, regenerując je i odżywiając.

Rich in oleic acid, linoleic acid, vitamin E and antioxidants fantastic moisturized and restores damaged skin. Ideally soothes and relieves dry and irritated skin, restoring skin lipid layer protects it from water loss and aggressions. It is also an ideal oil for oily skin and contaminated prone to breakouts. By regulating the processes occurring in the sebaceous glands dramatically reduces imperfections. Plum seed oil also has beneficial effects for split ends hair and brittle nails and nourishing, regenerating it.

OLEJKI / OILS

SKŁAD:

Olej z orzechów laskowych

INGREDIENTS (INCI):

Corylus Avellana Seed Oil



DO CERY SUCHEJ
DRY SKIN



DO CERY NACZYNKOWEJ
FOR FACIAL REDNESS AND IRRITATED SKIN



WEGAŃSKI
VEGAN

50ml

OLEJ Z ORZECHÓW
LASKOWYCH
HAZELNUT OIL

Olej z orzeszków laskowych zaliczany jest do grupy tak zwanych „suchych” olejów. Bogaty w witaminy E i A ma działanie antyoksydacyjne regeneruje i uelastycznia naskórek, odbudowując barierę ochronną skóry, co znacząco wpływa na stopień jej nawilżenia. Szybko i głęboko wnika w strukturę naskórka, uszczelniając naczynia krwionośne, co czyni go fantastycznym surowcem do pielęgnacji cery naczynekowej. Znany jest również ze swoich właściwości stabilizujących i tonizujących, co czyni go pomocnym w zmaganiach z cerą przetłuszczającą się, problematyczną czy łojotokową.

Hazelnut oil belongs to a group of the so-called dry oils. It absorbs quickly and doesn't leave a sticky layer, this is why it is pretty awesome for use on the face. Rich in vitamins E and A and antioxidant benefits, it regenerates the skin and provides it with more elasticity. It rebuilds the protective barrier of the skin, which significantly improves its level of hydration. Quickly and deeply penetrates the structure of the epidermis, sealing blood vessels, which makes it a fantastic item to take care of couperose-prone skin. It is also known for its stabilizing and toning qualities, which help in the struggle against problematic or seborrheic oily skin.

OLEJKI / OILS



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



DO CERY SUCHEJ
DRY SKIN



ORGANICZNY
ORGANIC



WEGAŃSKI
VEGAN



OLEJ Z OPUNCJI FIGOWEJ
PRICKLY PEAR SEED OIL

15ml

Lekki, matowy w wykończeniu, świetnie się wchłania, pozostawiając skórę tak aksamitną, że można zwariować. Bogaty w fitosterole, gamma tokoferol i kwasy Omega 6 intensywnie regeneruje i przywraca nawilżenie skórze suchej i podrażnionej. Łagodzi podrażnienia i stany zapalne, pomaga w odbudowywaniu i uelastycznianiu naskórka. Łagodzi pracę gruczołów łojowych - sprawdza się więc w pielęgnacji skóry tłustej. Działa antyoksydacyjnie i wygładzająco, stanowiąc naturalną bron do walki ze zmarszczkami.

Light with a matte finish, it absorbs easily and quickly into the skin, leaving it so velvety that you'll go crazy! Rich in phytosterols, gamma tocopherol and Omega-6 acids. Intensely regenerates dry and irritated skin while restoring its proper hydration. It reduces inflammation and skin irritation. Helps with rebuilding the epidermis and improving its elasticity. It helps to calm overactive sebaceous glands, it is therefore perfect for oily skin. With its antioxidant and smoothing properties, it makes for the best, natural anti-wrinkle weapon.

SKŁAD:

Olej z opuncji figowej

INGREDIENTS (INCI):

Opuntia Ficus - Indica Seed Oil

HYDROLATY / HYDROSOLS

SKŁAD:

Ekologiczny hydrolat z róży damasceńskiej, ferment z rzodkwi

INGREDIENTS (INCI):

Rose Damasc Floral Water,
Leuconostoc/Radish Root
Ferment Filtrate



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



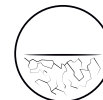
ORGANIC
ORGANICZNY



DO CERY SUCHEJ
DRY SKIN



BESTSELLER



DO CERY NACZYNKOWEJ
FOR REDNESS-PRONE SKIN



WEGAŃSKI
VEGAN

50ml

RÓŻA
ROSE

Ekologiczny hydrolat z róży damasceńskiej sprowadzamy z niewielkiej destylarni położonej na malowniczym południu Francji. Doskonale tonizuje, zmywa delikatny makijaż i odświeża zmęczoną cerę, co sprawia, że w codziennej pielęgnacji idealnie zastępuje wodę z kranu. Łagodzi obrzęki wokół oczu, doskonale nawilża, wykazuje działanie łagodzące zaczerwienienia, lekko napina skórę, delikatnie wygładzając zmarszczki. Dbą o skórę suchą, naczynkową. Polecamy go szczególnie w rytuale porannej lub wieczornej pielęgnacji: oczyszczamy nim twarz oraz dekollet i na tak nawilżoną skórę nakładamy kroplę wybranego oleju (na przykład z nasion malin). Skóra pozostaje miękka i nawilżona.

We import this organic Damask Rose hydrosol from a small distillery located in a picturesque part of Southern France. It perfectly tones the skin, removes delicate makeup and refreshes a tired complexion. In your daily skincare routine it can replace tap water. Reduces puffiness around the eyes, not only does it have antiseptic properties, but also perfectly moisturized and gently tightens the skin, delicately smoothing wrinkles. It care for dry and redness-prone skin. We recommend it specifically in your morning or evening skincare routine: use it to clean your face and neckline and after moisturizing your skin in this way, apply a drop of an oil of your choice (for instance, raspberry seed oil). The skin will remain soft and moisturized.

HYDROLATY / HYDROSOLS



DO CERY TRĄDZIKOWEJ
ACNE



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



ORGANICZNY
ORGANIC



WEGAŃSKI
VEGAN



DO CERY SUCHEJ
DRY SKIN



SKŁAD:

Ekologiczny hydrolat z lawendy wąskolistnej, ferment z rzodkwi

INGREDIENTS (INCI):

Lavandula Angustifolia Flower
Water, Leuconostoc/Radish
Root Ferment Filtrate

LAWENDA
LAVENDER

50ml

Ekologiczny hydrolat z dziko rosnącej, ręcznie zbieranej lawendy wąskolistnej. Sprowadzany z niewielkiej destylarni położonej na malowniczym południu Francji. Delikatnie oczyszcza skórę, działa gojąco i antyseptycznie. Nawilża, odpręża, łagodzi stres. Idealnie zastępuje wodę z kranu podczas pielęgnacji skóry. Polecamy go szczególnie w rytuale porannej lub wieczornej pielęgnacji: oczyszczamy nim twarz oraz dekolt i na tak nawilżoną skórę nakładamy kroplę wybranego oleju (na przykład z nasion malin). Skóra pozostaje miękka i nawilżona.

Organic hydrosol made from wild, handpicked English lavender. We import it from a small distillery located in a picturesque part of Southern France. Gently cleanses skin, it is antiseptic and soothing. Moisturizes, relaxes and relieves stress. In your daily skincare routine it can replace tap water. We recommend it specifically in your morning or evening skincare routine: use it to clean your face and neckline and after moisturizing your skin in this way, apply a drop of an oil of your choice (for instance, raspberry seed oil). The skin will remain soft and moisturized.

HYDROLATY / HYDROSOLS

SKŁAD:

Ekologiczny hydrolat z kwiatów
lipy, ferment z rzodkwi

INGREDIENTS (INCI):

Tilia Platyphyllos Flower Water,
Leuconostoc/Radish Root
Ferment Filtrate



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



DO CERY SUCHEJ
DRY SKIN



ORGANIC

ORGANICZNY
ORGANIC



WEGAŃSKI
VEGAN

50ml

LIPA
LINDEN FLOWER

Ultradelikatna, mocno łagodząca mgiełka lipowa sprowadzana z niewielkiej destylarni położonej na malowniczym południu Francji. Nawadnia, zmiękcza i koi podrażnioną skórę, łagodząc zmiany zapalne, przynosząc uczucie ulgi oraz odprężenia. Pachnie delikatnie, niemal niewyczuwalnie. Doskonale sprawdza się w pielęgnacji cery delikatnej i naczynkowej, a także jako produkt łagodzący po opalaniu lub depilacji. Przywraca prawidłowe pH skóry, delikatnie ją oczyszcza i odświeża. Doskonale sprawdzą się do przemywania twarzy i oczu ze snu nawet dzieciom (powyżej lat 3 rzecz jasna ;)). Lipę polecamy szczególnie w rytuale porannej lub wieczornej pielęgnacji: oczyszczamy nią twarz oraz dekolt i na tak nawilżoną skórę nakładamy kroplę wybranego oleju (na przykład z nasion malin). Skóra pozostaje miękka i nawilżona.

Super delicate, very soothing linden flower mist, imported from a small distillery in a picturesque southern French village. It returns the proper pH balance to the skin, delicately cleaning and refreshing it. It's perfect for cleaning the face and washing the sleep out of your eyes. It's even safe for kids (3 years and up, of course ;))! Soothes irritated skin, providing relief. It has a delicate smell that is barely noticeable. We recommend it specifically in your morning or evening skincare routine: use it to clean your face and neckline and after moisturizing your skin in this way, apply a drop of an oil of your choice (for instance, raspberry seed oil). The skin will remain soft and moisturized.

HYDROLATY / HYDROSOLS



DO CERY NACZYŃKOWEJ
FOR FACIAL BLEMISHES AND IRRITATIONS



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



ORGANICZNY
ORGANIC



WEGAŃSKI
VEGAN



DO CERY TRĄDZIJKOWEJ
ACNE



SKŁAD:

Ekologiczny hydrolat z oczaru wirginijskiego, ferment z rzodkwi

INGREDIENTS (INCI):

Hamamelis Virginiana Water,
Leuconostoc/Radish Root
Ferment Filtrate



Ekologiczny hydrolat z oczaru wirginijskiego zaprzyjaźniona destylarnia pozyskuje z liści i gałązek, co uchodzi za bardzo istotne, ponieważ w listkach jest więcej składników aktywnych. Oczar znany jest powszechnie jako skuteczne narzędzie do walki ze stanami zapalnymi, cerą tłustą i problemową, naczynkami oraz podrażnioną skórą głowy. Hydrolat powyższy dobrze radzi sobie też z łagodzeniem nazbyt opalanej skóry, skóry podrażnionej po goleniu oraz skóry z drobnymi rankami czy zaczerwienieniami. Polecamy go szczególnie w rytuale porannej lub wieczornej pielęgnacji: oczyszczamy nim twarz oraz dekollet i na tak nawilżoną skórę nakładamy kroplę wybranego oleju (na przykład z nasion malin). Skóra pozostaje miękka i nawilżona.

Our friends distill this American witch-hazel organic hydrosol from leaves and branches, which is an important detail as the leaves contain the most active ingredients. Witch-hazel is known for being an effective tool in the fight against inflammation, an oily problematic complexion, redness, as well as an irritated scalp. The hydrosol works well to soothe sunburned skin, irritated skin after shaving and lightly scratched or rashy skin. We recommend it specifically in your morning or evening skincare routine: use it to clean your face and neckline and after moisturizing your skin this way, apply a drop of an oil of your choice (for instance, raspberry seed oil). The skin will remain soft and moisturized.

HYDROLATY / HYDROSOLS

SKŁAD:

Ekologiczny hydrolat z rozmarynu, ferment z rzodkwi

INGREDIENTS (INCI):

Rosmarinus Officinalis Flower Water, Leuconostoc/Radish Root Ferment Filtrate



DO WŁOSÓW
HAIR CARE



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



ORGANIC

ORGANICZNY
ORGANIC



DO CERY TRĄDZIKOWEJ
ACNE



WEGANSKI
VEGAN

50ml

ROZMARYN
ROSEMARY

Ekologiczny hydrolat rozmarynowy. Sprowadzany z niewielkiej, rodzinnej destylarni położonej na malowniczym południu Francji. Rozmaryn ma działanie antybakteryjne i łagodzące - działa więc delikatnie przeciwzapalnie wspomagając skórę, która zmaga się z niedoskonałościami. Świetnie działa również na cerę normalną i wrażliwą. Doskonale sprawdza się w pielęgnacji włosów, pomagając im ładnie się układać i łagodzić problemy skóry głowy. Polecamy go szczególnie w rytuale porannej lub wieczornej pielęgnacji: oczyszczamy nim twarz oraz dekolt. Spiskujemy nim również włosy po umyciu celem łatwiejszego ich rozczesywania.

Organic Rosemary hydrosol imported from a small distillery located in a picturesque part of Southern France. Rosemary is antibacterial, antiseptic, and anti-inflammatory, helping your skin in the struggle against imperfections. Great for normal and sensitive skin. It works great as a part of hair care, for styling and alleviating scalp problems. We recommend it specifically in your morning or evening skincare routine: use it to clean your face and neckline. Spray it on your hair after washing for easier combing through knots.

HYDROLATY / HYDROSOLS



DO CERY SUCHEJ
DRY SKIN



RECZNIE ROBIONE
HANDMADE



ORGANICZNY
ORGANIC



WEGAŃSKI
VEGAN



SKŁAD:

Ekologiczny hydrolat z rumianku rzymskiego, ferment z rzodkwi

INGREDIENTS (INCI):

Anthemis Nobilis Flower Water,
Leuconostoc/Radish Root
Ferment Filtrate

RUMIANEK
CHAMOMILE

50ml

Ekologiczny hydrolat z rumianku rzymskiego sprowadzamy z niewielkiej destylarni położonej na malowniczym południu Francji. Pachnący zielskiem, koszoną trawą, ciepłem lata i łagodnością. Delikatny, doskonały do zmywania zanieczyszczeń nawet z najdelikatniejszej cery. Przeznaczony do pielęgnacji skóry wrażliwej, alergicznej, podrażnionej, a także delikatnej skóry niemowląt. Łagodzi podrażnienia, odpręża, uspokaja. Polecamy go szczególnie w rytuale porannej lub wieczornej pielęgnacji: oczyszczamy nim twarz oraz dekolt i na tak nawilżoną skórę nakładamy kroplę wybranego oleju (na przykład z nasion malin). Skóra pozostaje miękka i nawilżona.

We import this organic Roman Chamomile hydrosol from a small distillery located in a picturesque part of Southern France. It smells of herbs, gentleness, mowed grass, and the warmth of summer. Delicate, perfect for cleansing impurities on even the most sensitive skin. Ideal as a part of your beauty routine for sensitive, allergic, and/or irritated skin. It's also great for delicate baby skin. Soothes irritations. Calming and relaxing. We recommend it specifically in your morning or evening skincare routine: use it to clean your face and neckline and after moisturizing your skin this way, apply a drop of an oil of your choice (for instance, raspberry seed oil). The skin will remain soft and moisturized.

HYDROLATY / HYDROSOLS

SKŁAD:

Ekologiczny hydrolat z liści drzewa laurowego, ferment z rzodkwi

INGREDIENTS (INCI):

Laurus Nobilis Leaf/Stem Water,
Leuconostoc/Radish Root
Ferment Filtrate



DO WŁOSÓW
HAIR CARE



RĘCZNIE ROBIONE
HANDMADE



ORGANIC

ORGANICZNY
ORGANIC



DO CERY TRĄDZIKOWEJ
ACNE



WEGANSKI
VEGAN

50ml

LAUR
BAY LAUREL

Ekologiczny hydrolat z listków laurowych sprowadzamy z zaprzyjaźnionej, rodzinnej destylarni położonej na malowniczym południu Francji. Laur odświeża, koi i zmiękcza skórę, poprawiając jej ogólny wygląd. Posiada (potwierdzone badaniami) działanie antybakteryjne. Sprawdza się w pielęgnacji cery mieszanej oraz przetłuszczającej się. Polecamy go szczególnie w rytuale porannej lub wieczornej pielęgnacji: oczyszczamy nim twarz oraz dekolt i na tak nawilżoną skórę nakładamy kroplę wybranego oleju (na przykład z nasion malin). Skóra pozostaje miękka i nawilżona.

Organic hydrosol made from bay laurel leaves, imported from our exclusive supplier, a small family-run distillery located in picturesque southern France. Bay laurel hydrosol refreshes, soothes and softens the skin, improving its overall appearance. It also contains (as chemical tests show) antibacterial properties. It can be used for the care of mixed or oily skin. We recommend it as part of a morning or evening skin regimen, for cleaning the face and neckline and after moisturizing your skin in this way, apply a drop of an oil of your choice (for instance, raspberry seed oil). The skin will remain soft and moisturized.

HYDROLATY / HYDROSOLS



DO CERY SUCHEJ
DRY SKIN



RECZNIE ROBIONE
HANDMADE



ORGANICZNY
ORGANIC



WEGAŃSKI
VEGAN



SKŁAD:

Ekologiczny hydrolat z kocanki,
ferment z rzodkwi

INGREDIENTS (INCI):

Helichrysum Italicum Flower
Water, Leuconostoc/Radish
Root Ferment Filtrate

KOCANKA
HELICHRYSUM

50ml

Ekologiczny hydrolat z kocanki sprowadzamy z niewielkiej, rodzinnej destylarni położonej na malowniczym południu Francji. Ten intensywnie ziołowy destylat przeznaczony jest szczególnie do pielęgnacji skóry trądzikowej i problematycznej, jak również suchej i wrażliwej. Nawilża, koi i zmniejsza niedoskonałości. Wykazuje również właściwości wygładzające, dając uczucie napiętej i ujędrnionej skóry. Polecamy go szczególnie w rytuale porannej lub wieczornej pielęgnacji: oczyszczamy nim twarz oraz dekol i na tak nawilżoną skórę nakładamy kroplę wybranego oleju (na przykład z nasion malin). Skóra pozostaje miękka i nawilżona.

Organic helichrysum hydrosol, imported from our exclusive supplier, a small family-run distillery located in picturesque southern France. This intensely herbal distillate is dedicated to the care of particularly acned and problematic skin, but also dry and sensitive skin. It moisturizes, soothes and reduces imperfections. It also has smoothing properties, leaving the skin firm and taut. We recommend it as part of a morning or evening skin regimen, for cleaning the face and neckline and after moisturizing your skin this way, apply a drop of an oil of your choice (for instance, raspberry seed oil). The skin will remain soft and moisturized.



Staramy się, aby design naszych produktów sprawiał, że będą nie tylko przyjemnym towarzyszem codziennych rytuałów pielęgnacyjnych, ale i pomysłem na piękny i funkcjonalny prezent. Pakujemy je więc w zestawy, tworząc pojedyncze podarunki, drobne upominki, umiarkowane sety lub całkiem duże pudła. Całość zamykamy tematyczną obwolutą sezonową lub nawiązującą do aktualnych promocji. Istnieje możliwość spersonalizowania pudełek i wykorzystania projektu przygotowanego przez klienta, a przez indywidualny proces zamawiania zestawów przeprowadzi Państwa opiekun handlowy. Czują Państwo twórczy vibe? My uwielbiamy takie projekty.



We do our best to design our products that they are a pleasant partner for everyday cosmetic care, but also a beautiful and functional present. And so we pack them into sets creating presents, small gifts, moderate sets or rather large gift boxes. We pack the whole thing with a thematic packaging, according to the season or a given promotion. There is also a possibility to personalize the boxes and use design proposed by the customer, and your customer service consultant can guide you through an individual process of ordering sets. Are you feeling that creative vibe? We really love these kinds of projects.



KONTAKT:

Bielun & Bielun sp. z o.o.
ul. Niemierzyńska 29A
71-436 Szczecin
mail: b2b@ministerstwodobregomydla.pl

FACEBOOK:

ministerstwodobregomydla



INSTAGRAM:

ministerstwodobregomydla



www.ministerstwodobregomydla.pl